

STAINLESS STEEL TOASTER

TA 5260



DE EN FR IT PT ES

SV NL PL NO TR EL

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG





SÉCURITÉ ET INSTALLATION

Veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil ! Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation !

Conservez le manuel d'utilisation car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement. Dans le cas où cet appareil change de propriétaire, remettez également le manuel d'utilisation au nouveau bénéficiaire.

- Le présent appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été prévu. Le grille-pain est conçu pour griller et réchauffer du pain et des petits pains uniquement.
- Évitez d'utiliser l'appareil à l'extérieur ou dans la salle de bain.



- Assurez-vous que la tension de secteur figurant sur la plaque signalétique correspond à votre alimentation secteur locale. Le seul moyen de déconnecter l'appareil du secteur consiste à débrancher la prise.
- Pour plus de protection, l'appareil doit également être branché à un dispositif de courant résiduel domestique d'une valeur nominale ne dépassant pas 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.
- N'immergez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche d'alimentation électrique dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez pas l'appareil sous l'eau courante et ne nettoyez pas les pièces au lave-vaisselle.
- Débranchez la fiche d'alimentation électrique après avoir utilisé l'appareil, avant de le nettoyer, avant de quitter la pièce ou si un problème se produit.
- Évitez de débrancher l'appareil en tirant sur le câble.
- Évitez d'entourer le câble d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne pincez ou ne courbez pas le cordon d'alimentation et ne le laissez pas frotter contre des bords saillants pour éviter de l'endommager. Éloignez-le des surfaces brûlantes et des flammes nues.
- N'utilisez pas de cordon prolongateur avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Nos appareils ménagers de marque GRUNDIG respectent les normes de sécurité applicables. En conséquence, si le produit venait à être endommagé, faites-le réparer ou remplacer par le revendeur, son service après-vente, une personne de qualification semblable, ou une personne agréée, afin d'éviter tout risque. Des réparations défectueuses et non professionnelles peuvent être sources de danger et de risque pour l'utilisateur.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultant d'une manipulation incorrecte.
- Maintenez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les personnes suivantes, enfants inclus: les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, et les personnes ne possédant pas l'expérience et la connaissance suffisantes. Cela ne s'applique plus à ces dernières si on leur apprend l'utilisation de l'appareil ou s'elles l'utilisent sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez. Nous vous recommandons la plus grande prudence lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants et de personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées

SÉCURITÉ ET INSTALLATION

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-en toutes les pièces. Reportez-vous aux renseignements fournis dans la rubrique « Nettoyage et entretien ».
- Séchez l'appareil et tous ses composants avant de les brancher sur le secteur et d'y ajouter les accessoires.
- Ne faites jamais fonctionner ni n'installez aucun composant de cet appareil au-dessus ou à proximité de surfaces chaudes comme celles du brûleur à gaz, du brûleur électrique ou du four chaud.
- Le pain peut s'enflammer en cas de surchauffe. N'utilisez jamais l'appareil à l'intérieur ou à proximité des combustibles, des endroits, des matériaux et des meubles inflammables. Ne couvrez pas l'appareil ou ne le laissez pas entrer en contact avec des matériaux inflammables tels que des rideaux, textiles, murs, etc.
- Évitez d'utiliser du papier, du carton, ou du plastique dans ou sous l'appareil.
- Utilisez des tranches de pains d'une épaisseur adaptée aux fentes pour le pain.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement avec les éléments fournis.
- Évitez d'utiliser l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plate, propre, sèche et non glissante.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun danger de tension accidentelle sur le câble d'alimentation ou que quelqu'un puisse se prendre les pieds dedans lorsque l'appareil est en marche.
- Placez l'appareil de manière à ce que la prise soit toujours accessible.
- Évitez tout contact avec les surfaces chaudes de l'extérieur de l'appareil qui peuvent devenir brûlantes lors de l'utilisation. Vous risquez de vous brûler.
- Ne collez aucun corps étranger sur l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie extérieure ou un système de télécommande séparé.
- Lors de la première utilisation, de la fumée peut apparaître en raison des résidus de la production. Cependant, cela ne signifie pas que l'appareil est défectueux. La première fois que vous l'allumez, utilisez l'appareil normalement, mais sans pain. Vérifiez que la pièce est correctement ventilée.
- Pour éviter le risque d'incendie, retirez fréquemment les miettes du tiroir à miettes.
- N'utilisez pas le grille-pain sans son tiroir ramasse-miettes.
- N'utilisez pas ce produit avec des aliments contenant du sucre ou des produits contenant de la confiture ou de la gelée.
- Ne grillez pas le pain avec des ingrédients fondants comme le beurre.
- N'essayez pas d'extraire une tranche de pain, un muffin, un bagel ou tout autre aliment coincé dans l'appareil à l'aide d'un couteau ou de tout autre objet, tout contact avec des éléments sous tension peut entraîner un choc électrique.
- Si le grille-pain commence à émettre de la fumée durant le fonctionnement, arrêtez-le immédiatement. Si le pain est coincé dans le grille-pain, débranchez toujours l'appareil avant de retirer le pain. Attention, le pain peut être très chaud.
- Le grille-pain ne peut être allumé que si la prise est branchée.
- N'utilisez aucun outil ou objet dans l'appareil. Les objets en métal peuvent causer des courts-circuits ou chocs électriques. N'endommagez pas les éléments chauffant et la mécanique.
- N'utilisez pas l'appareil comme source de chaleur.
- N'essayez pas de sortir le pain quand l'appareil est allumé.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

Cher client,

Félicitations pour l'achat de votre nouveau grille-pain en acier inoxydable GRUNDIG Stainless Steel Toaster TA 5260.

Veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation ci-après pour profiter au maximum, pendant de nombreuses années à venir, de votre produit de qualité GRUNDIG.

Une approche responsable !



GRUNDIG se concentre sur des conditions de travail sociales avec des salaires justes pour ses employés et ses fournisseurs, sur l'utilisation efficace de matériaux bruts avec une constante réduction

des déchets de plusieurs tonnes de plastique chaque année - et sur une disponibilité d'au moins 5 ans de tous les accessoires.

Pour un avenir valant la peine d'être vécu.
Pour une bonne raison. Grundig.

Caractéristiques

Le grille-pain GRUNDIG est équipé de:

- sortie 870 watt
- Fonction décongélation
- Fonction réchauffage
- Commande de grille variable
- Fonction de surélévation

Commandes et pièces

Voir l'image en page 3.

- A** Grille de réchauffage
- B** Fente à pain
- C** Bouton de brunissage
- D** Levier de démarrage
- E** Bouton de dégivrage
- F** Bouton de réchauffage
- G** Bouton d'arrêt
- H** Tiroir ramasse-miettes
- I** Boîtier

Préparation

- 1 Retirez les emballages et autocollants avant de les jeter selon les lois en vigueur.
- 2 Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-le (Voir le chapitre "Nettoyage et entretien").
- 3 Vérifiez que l'appareil est installé en position verticale, sur une surface stable, plane, propre, sèche et non glissante.

Remarque

- Lors de la première utilisation, de la fumée peut apparaître en raison des résidus de la production. Cependant, cela ne signifie pas que l'appareil est défectueux. La première fois que vous l'allumez, utilisez l'appareil normalement, mais sans pain. Il est recommandé d'utiliser le réglage moyen de la commande de brunissage [C] to griller. Vérifiez que la pièce est bien ventilée.

Griller

- 1 Installez seulement une tranche de pain dans chacune des deux fentes à pain [B].
- 2 Branchez la fiche d'alimentation électrique à la prise murale.
- 3 Utilisez la commande de brunissage [C] pour sélectionner le niveau désiré de brunissage entre 1 et 7.

Remarques

- En tournant la commande de brunissage sur le niveau 1, vous choisissez le niveau de brunissage le plus bas, le plus élevé se trouvant au niveau 7. Le niveau de brunissage peut varier selon le type de pain.
- Quand vous grillez plusieurs tranches de pain à la suite, le grille-pain devient plus chaud et le pain devient peu à peu plus sombre. Sélectionnez donc un niveau de brunissage approprié. Laissez le grille-pain refroidir au minimum 30 secondes après chaque pain grillé.

- Le degré de brunissage d'une tranche est plus élevé que celui de deux tranches, même si la commande de brunissage [C] est réglée sur le même niveau.
- 4 Enfoncez le levier de démarrage [D] jusqu'à ce qu'il s'enclenche automatiquement.
 - Le pain commence à griller. Le voyant lumineux du bouton d'arrêt [G] s'allume pendant que le pain grille.

Remarques

- Si la fiche d'alimentation électrique n'est pas branchée, le levier de démarrage [D] ne s'enclenche pas.
 - Le degré de brunissage peut aussi être réglé pendant que le pain grille avec la commande de brunissage [C].
- 5 L'appareil s'éteint automatiquement dès que le niveau de brunissage réglé est atteint.
 - Le levier de départ [D] remonte à sa place et le bouton d'arrêt [G] s'éteint. Les tranches de pain sont poussées vers le haut et peuvent être sorties du grille-pain.

Remarques

- Pour annuler le grillage du pain avant la fin, appuyez sur le bouton d'arrêt [G]. Le levier de démarrage [D] revient en place et les tranches de pain peuvent être sorties du grille-pain.
- Une fois le levier de démarrage [D] revenu en place, vous pouvez utiliser la fonction de surélevage en poussant le levier de démarrage [D] vers le haut.

Attention

- Soyez attentifs quand vous sortez les tranches de pain du grille-pain car les parties métalliques du grille-pain et le pain peuvent devenir très chauds.
- 6 Débranchez la prise de la prise murale.

- Si des tranches de pain sont coincés dans le grille-pain, éteignez immédiatement le grille-pain en appuyant sur le bouton d'arrêt **[G]**. Débranchez la fiche d'alimentation électrique de la prise murale. Laissez l'appareil refroidir totalement. Essayez de sortir le pain du grille-pain avec précaution, sans endommager les éléments chauffants et les autres parties sensibles. N'utilisez aucun objet électroconducteur pour retirer le pain du grille-pain.

Griller du pain congelé

- 1 Suivez les étapes 1 à 4 du chapitre "Griller".
- 2 Appuyez sur le bouton de décongélation **[E]**.
 - Les voyants lumineux du bouton de décongélation **[E]** et du bouton d'arrêt **[G]** s'allument et le processus de grillage débute.

Remarque

- Quand le bouton de décongélation **[E]** est enclenché, le grillage dure plus longtemps que pour un grillage normal.
- 3 L'appareil s'éteint automatiquement dès que le niveau de brunissage réglé est atteint.
 - Le levier de démarrage **[D]** revient en place et les voyants du bouton de décongélation **[E]** du bouton d'arrêt **[G]** s'éteignent. Les tranches de pain sont poussées vers le haut et peuvent être sorties du grille-pain.

Remarques

- Pour annuler le grillage du pain avant la fin, appuyez sur le bouton d'arrêt **[G]**. Le levier de démarrage **[D]** revient en place et les tranches de pain peuvent être sorties du grille-pain.
- Une fois le levier de démarrage **[D]** revenu en place, vous pouvez utiliser la fonction de surélévation en poussant le levier de démarrage **[D]** vers le haut.

Attention

- Soyez attentifs quand vous sortez les tranches de pain du grille-pain car les parties métalliques du grille-pain et le pain peuvent devenir très chauds.
- 4 Débranchez la prise de la prise murale.

Réchauffer du pain déjà grillé

- 1 Suivez les étapes 1 à 4 du chapitre "Griller".
- 2 Appuyez sur le bouton de réchauffage **[F]**.
 - Les voyants lumineux du bouton de réchauffage **[F]** et du bouton d'arrêt **[G]** s'allument et le processus de grillage débute.
- 3 L'appareil s'éteint automatiquement dès que le niveau de réchauffage réglé est atteint. - Le levier de démarrage **[D]** revient en place et les voyants du bouton de réchauffage **[F]** du bouton d'arrêt **[G]** s'éteignent. Les tranches de pain sont poussées vers le haut et peuvent être sorties du grille-pain.

Remarques

- Pour annuler le grillage du pain avant la fin, appuyez sur le bouton d'arrêt **[G]**. Le levier de démarrage **[D]** revient en place et les tranches de pain peuvent être sorties du grille-pain.
- Une fois le levier de démarrage **[D]** revenu en place, vous pouvez utiliser la fonction de surélévation en poussant le levier de démarrage **[D]** vers le haut.

Attention

- Soyez attentifs quand vous sortez les tranches de pain du grille-pain car les parties métalliques du grille-pain et le pain peuvent devenir très chauds.
- 4 Débranchez la prise de la prise murale.

Réchauffer des petits pains

Ce grille-pain est équipé d'une grille de réchauffage intégrée **A**.

Remarques

- N'essayez pas de griller du pain et de réchauffer des petits pains en même temps.
- Ne réchauffez pas des tranches de pain sur la grille de réchauffage **A**. Les tranches de pain empêchent une ventilation suffisante.
- Si vous activez accidentellement un mode erroné (décongélation au lieu de réchauffage ou réchauffage au lieu de décongélation), le mode sélectionné doit d'abord être annulé en appuyant sur le bouton d'arrêt **G** avant de pouvoir sélectionner le mode approprié.

- 1 Placez la grille de réchauffage **A** au-dessus de la fente pour le pain **B**.
- 2 Placez les petits pains sur la grille de réchauffage **A**.
- 3 Branchez la fiche d'alimentation électrique à la prise murale.
- 4 Utilisez la commande de brunissage **C** pour sélectionner le niveau de réchauffage désiré.
- 5 Abaissez le levier de démarrage **D**.
 - Le voyant lumineux du bouton d'arrêt **G** s'allument et le processus de réchauffage débute.
- 6 Retournez les petits pains pour obtenir un niveau de brunissage régulier.
- 7 L'appareil s'éteint automatiquement dès que le niveau de réchauffage réglé est atteint.
 - Le levier de démarrage **D** revient en place et le voyant du bouton d'arrêt **G** s'éteint.

Remarque

- Pour annuler le réchauffage du pain avant la fin, appuyez sur le bouton d'arrêt **G**.
- 8 Après avoir réchauffé les petits pains, enlevez-les de la grille et débranchez l'appareil de la prise murale.

- 9 Laissez la grille de réchauffage **A** refroidir avant de l'ôter de la fente à pain **B**.

Attention

- Les petits pains et le boîtier **I** du grille-pain peut devenir très chaud pendant et juste après le grillage du pain. Évitez de les toucher avec vos mains nues.

Nettoyage et entretien

Attention

- N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyants abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.
 - Ne jamais introduire l'appareil ou le câble d'alimentation dans de l'eau ou tout autre liquide.
- 1 Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
 - 2 Laissez l'appareil refroidir totalement.
 - 3 Enlevez les miettes après chaque utilisation en retirant le tiroir ramasse-miettes **H**. Nettoyez le tiroir ramasse-miettes uniquement avec un tissu humide. Avant de remettre le tiroir ramasse-miettes dans l'appareil, vérifiez qu'il est sec. Ne laissez pas les miettes de pain s'accumuler dans le grille-pain, cela pourrait provoquer un incendie.
 - 4 Retournez le grille-pain et agitez-le légèrement pour enlever les miettes de pain de de l'intérieur.
 - 5 Utilisez un chiffon doux humide et un peu de détergent doux pour nettoyer le boîtier **I** de l'appareil. Essuyez ensuite le boîtier complètement.

Remarque

- Avant d'utiliser l'appareil après le nettoyage, séchez soigneusement tous ses éléments l'aide d'une serviette douce.

Rangement

Veillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Veillez également à ce qu'il ait refroidi, soit débranché et entièrement sec.

Enroulez le câble d'alimentation autour de l'enrouleur de câble au bas du grille-pain.

Conservez-le dans un lieu frais et sec.

Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

Remarque à caractère environnemental

Le présent appareil a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés à des fins de recyclage.



Ne le mettez donc pas au rebut aux côtés des déchets domestiques à la fin de sa durée de vie. Nous vous conseillons de l'apporter à un point de collecte pour le recyclage du matériel électrique et électronique.

Cette recommandation est indiquée par le symbole de poubelle barrée qui figure sur le produit, dans le manuel d'utilisation, et sur l'emballage.

Veillez contacter les autorités de votre localité pour en savoir plus sur le point de collecte le plus proche.

Aidez-nous à protéger l'environnement en recyclant les produits usagés.

Données techniques



Ce produit est conforme aux Directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et 2009/125/EC.

Alimentation : 220-240 V~, 50/60 Hz

Puissance : 730-870 W

Modifications relatives à la technique et à la conception réservées.

www.grundig.com
72011 908 3000 12/02

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG